

TEKST NUMER 2. NASZE PLANY

Jestem Francuzem, inżynierem; moja żona jest Polką, graficzką. Teraz mieszkamy we Francji, w Paryżu. Mamy małe mieszkanie, ładne i wygodne. Nie mamy jeszcze dzieci.

Moi rodzice mieszkają koło Paryża, jestem synem jedynakiem.

Nasze życie jest raczej spokojne. Ale chcemy coś zmienić. Żona chciałaby przeprowadzić się do Polski, do Krakowa albo do Warszawy. Tam mieszka cała jej rodzina: rodzice, siostra i brat.

Dlaczego nie? Możemy spróbować. Jako inżynier mogę znaleźć pracę w Polsce w ekipie, która pracuje po angielsku. Moja żona już teraz pracuje z firmami w Polsce. Mieszkania i domy są tańsze w Polsce, życie jest tam teraz wygodne. Paryż nie jest daleko: to tylko dwie i pół godziny samolotem.

W Warszawie mamy też przyjaciół. Teraz rozmawiam z nimi jeszcze po angielsku. Ale mam nadzieję, że będę mówić dobrze po polsku za kilka lat.

Nic jeszcze nie zdecydowaliśmy definitywnego. Ale myślimy o tym. Moi rodzice mówią: „możecie teraz mieszkać, gdzie chcecie. To Europa. I zawsze czekamy na was w Paryżu.”

WARTO ZAPAMIĘTAĆ:

Być: jestem, jesteś, jest, jesteście, jesteśmy, jesteście, są

Mieć: mam, masz, ma, mamy, macie, mają

Mieszkać (conj. -am, -asz): mieszkam, mieszkasz, mieszka, mieszkamy, mieszkacie, mieszkają.

Móc (verbe irrégulier) : **mogę**, możesz, może, możemy, możecie, **moga**

Dans ce texte, vous rencontrez l'instrumental singulier : jestem inżynier**em**, żona jest graficzk**ą**. Jestem syn**em** jedynak**iem**. Ici, il est utilisé dans sa fonction d'attribut du sujet et désigne l'appartenance à un groupe, métier, nationalité. Plus loin : samolot**em**, l'instrumental exprime un moyen de locomotion : pociąg**iem** (en train), samochod**em** (en voiture) taksówk**ą** (en taxi). On l'utilise aussi dans la fonction que son nom indique, il est alors un instrument dont nous nous servons : piszę długopis**em** (j'écris au stylo).

SŁOWA :

Dziecko, dzieci : enfant (s) ; rodzice : les parents (mère, père)

koło : près de

syn jedynak : fils unique ; jedynaczka : fille unique

życie : la vie

zmienić : changer ; chciałaby : elle voudrait (forme fém.)

przeprowadzić się : déménager

spróbować : essayer, tenter

znaleźć : trouver

tani, tańszy, najtańszy ; bon marché, meilleur marché, le meilleur marché

przyjaciół : amis (accusatif pl)

myślimy : nous pensons

chcecie : vous voulez

czekamy na : nous attendons